

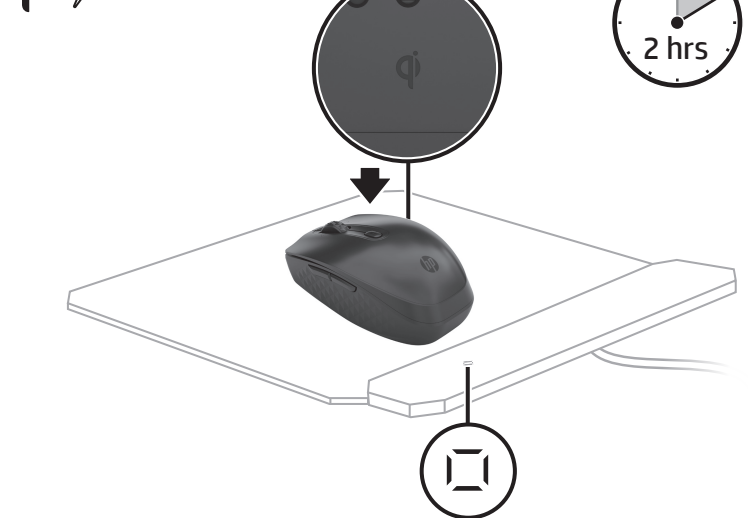


# 1

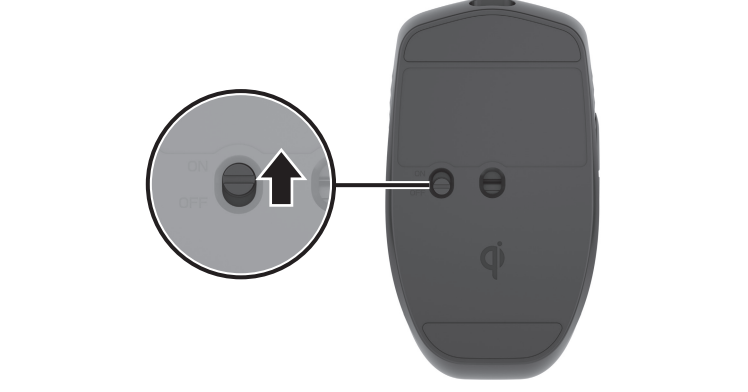


OR

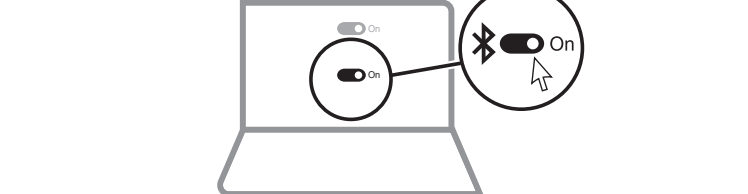
# 2



# 2



# 3



## ENGLISH

Connect the mouse to up to three computers via Bluetooth®.

To program the mouse buttons, download the software. If the software does not download automatically, on your computer, open **Microsoft Store**. Search for **HP Accessory Center**, and then download the app.

- **Programmable button**  
By default, press to use the Forward function in a web browser.
- **Programmable button**  
By default, press to use the Back function in a web browser.
- **Scroll wheel**  
Scrolls the screen up or down. Tilt right or left to use functions programmed in the app. By default, tilt right to scroll the screen right and tilt left to scroll the screen left.
- **Pairing lights**  
Quickly flashing white (180 s): The mouse is in pairing mode.  
Two blinks and pauses (180 s): The mouse is reconnecting to a previously paired device.  
Solid white (5 s): The mouse paired or reconnected successfully to the selected computer.  
Slow flashing amber: The mouse battery needs to be recharged.
- **Pairing button**  
Press the button for less than 2 s to switch between computers. Press and hold for 3 s to enter pairing mode for the selected computer.

## عربية

يمكنك توصيل الماوس بـ 3 أجهزة كمبيوتر بواسطة تقنية البلوتوث. لبرمجة أزرار الماوس، قم بتنزيل البرنامج. إذا لم يتم تنزيل البرنامج تلقائياً، افتح **Microsoft Store**. ابحث عن **HP Accessory Center**. ثم نزل التطبيق (البرنامج).

- **زر قابل للبرمجة**  
بشكل افتراضي، اضغط لاستخدام الوظيفة "إعادة توجيه" في مستعرض ويب.
- **زر قابل للبرمجة**  
بشكل افتراضي، اضغط لاستخدام وظيفة "الخلف" في مستعرض ويب.
- **عجلة التمرير**  
تمرير الشاشة لأعلى أو لأسفل. أميلها يميناً أو يساراً لاستخدام الوظائف المبرمجة في التطبيق. بشكل افتراضي، أميلها يميناً لتمرير الشاشة يميناً، وأولها يساراً لتمرير الشاشة يساراً.
- **مصباح الإقران**  
أبيض وامض بسرعة (180 ثانية): الماوس في وضع الإقران. ومضتان وإيقافات مؤقتة (180 ثانية): يجري الآن إعادة توصيل الماوس بجهاز كان مقترناً به سابقاً.
- **أبيض ثابت (5 ثوانٍ):** نجح إقران أو إعادة اتصال الماوس بجهاز الكمبيوتر المُحدّد.
- **كهرمانى وامض ببطء:** يجب استبدال بطارية الماوس.
- **زر الإقران**  
اضغط على الزر لأقل من ثانيتين للتبديل بين أجهزة الكمبيوتر. اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثواني للتحول في وضع الإقران لجهاز الكمبيوتر المُحدّد.

## БЪЛГАРСКИ

Свържете мишката с до три компютъра чрез Bluetooth. За да програмирате бутоните на мишката, изтеглете софтуера. Ако софтуерът не се изтегли автоматично, на вашия компютър отворете **Microsoft Store**. Потърсете **HP Accessory Center**. след което изтеглете приложението.

- **Програмируем бутон**  
По подразбиране при натискане се използва функцията за преминаване напред в уеб браузър.
- **Програмируем бутон**  
По подразбиране при натискане се използва функцията за преминаване назад в уеб браузър.
- **Скрол на мишка**  
Превърта екрана нагоре или надолу. Наклонете надясно или наляво, за да използвате функциите, програмирани в приложението. Според основната настройка е необходимо да наклоните надясно, за да превъртите екрана надясно и съответно да го наклоните наляво, за да превъртате екрана наляво.
- **Светлинни индикатори за съдвояване**  
Бързо мигаща бяла светлина (180 сек): Мишката е в режим на съдвояване.  
Две премигвания и паузи (180 сек): Мишката се свързва отново към по-рано съдвояно устройство.  
Непрекъсната бяла светлина (5 сек): Мишката е съдвояно или повторно свързана успешно с избрания компютър.  
Бавно мигаща кехлибарена светлина: Батерията на мишката трябва да се смени.
- **Бутон за съдвояване**  
Натиснете бутона за по-малко от 2 сек, за да превключите между компютри. Натиснете и задръжте за 3 сек, за да влезете в режим на съдвояване за избрания канал.

## ČESKY

Připojte myš až ke třem počítačům prostřednictvím rozhraní Bluetooth. Chcete-li naprogramovat tlačítka myši, stáhněte si software. Pokud se software nestáhne automaticky, otevřete v počítači obchod **Microsoft Store**. Vyhledejte aplikaci **HP Accessory Center** a poté ji stáhněte.

- **Programovatelné tlačítko**  
Ve výchozím nastavení stisknutím použijete funkci Vpřed ve webovém prohlížeči.
- **Programovatelné tlačítko**  
Ve výchozím nastavení stisknutím použijete funkci Zpět ve webovém prohlížeči.
- **Rotovací kolečko**  
Posouvá obrazovku nahoru nebo dolů. Chcete-li použít funkce naprogramované v aplikaci, nakloňte doleva nebo doprava. Ve výchozím nastavení je nakloněním doprava posunuti obrazovky doprava a nakloněním doleva posunuti obrazovky doleva.
- **Kontroly párování**  
Rychle bliká bíle (180 s): Myš je v režimu párování.  
Dvakrát blikne a zhasne (180 s): Myš se znovu připojuje k dříve spárovanému zařízení.  
Svítil bíle (5 s): Myš úspěšně spárovaná nebo znovu připojena k vybranému počítači.  
Pomalů bliká oranžově: Baterie myši potřebuje výměnu.
- **Tlačítko párování**  
Stisknutím tlačítka na dobu kratší než 2 s přepnete mezi počítači. Stisknutím a podržením po dobu 3 s přejdete do režimu párování vybraného počítače.

## DANSK

Slut musen til op til tre computere via Bluetooth.

Hvis du vil programmere musknapene, skal du downloade softwaren. Hvis softwaren ikke downloades automatisk, skal du åbne **Microsoft Store** på din computer. Søg efter **HP Accessory Center**, og download derefter appen.

- **Programmerbar knap**  
Som standard trykker du på denne for at bruge fremadfunktionen i en webbrowser.
- **Programmerbar knap**  
Som standard trykker du på denne for at bruge tilbagefunktionen i en webbrowser.
- **Hjul**  
Ruller skærbilledet op eller ned. Vip til højre eller venstre for at bruge de funktioner, der er programmeret i appen. Som standard vipper du til højre for at rulle skærbilledet til højre og til venstre for at rulle skærbilledet til venstre.
- **Lysdioder for pardannelse**  
Blinker hurtigt hvidt (180 sekunder): Musen er i pardannelsesstilstand.  
To blink og en pause (180 sekunder): Musen slutes igen til en enhed, den tidligere har dannet par med.  
Lys er hvidt (5 sekunder): Musen har dannet par med eller har genoprettet forbindelsen til den valgte computer.
- **Pardannelsesknap**  
Tryk på knappen i mindre end 2 sekunder for at skifte mellem computere. Tryk på knappen, og hold den nede i 3 sekunder for at aktivere pardannelsesstilstanden på den valgte computer.

## DEUTSCH

Schließen Sie die Maus über Bluetooth an bis zu drei Computer an. Um die Maustasten zu programmieren, laden Sie die Software herunter. Wenn die Software nicht automatisch heruntergeladen wird, öffnen Sie auf Ihrem Computer den **Microsoft Store**. Suchen Sie nach **HP Accessory Center** und laden Sie dann die App herunter.

- **Programmierbare Taste**  
Standardmäßig drücken Sie diese Taste, um die Funktion „Weiter“ in einem Webbrowser zu verwenden.
- **Programmierbare Taste**  
Standardmäßig drücken Sie diese Taste, um die Funktion „Zurück“ in einem Internetbrowser zu verwenden.
- **Bildlaufrod**  
Führt einen Bildlauf auf dem Bildschirm nach oben oder unten durch. Neigen Sie das Scrollrad nach links oder rechts, um die in der App programmierten Funktionen zu verwenden. Standardmäßig neigen Sie es nach rechts, um auf dem Bildschirm nach rechts zu scrollen, und nach links, um auf dem Bildschirm nach links zu scrollen.
- **Kopplungs-LEDs**  
Blinkt schnell weiß (180 Sek.): Die Maus ist im Kopplungsmodus.  
Zweimal blinkend und eine Pause (180 Sek.): Die Maus wird wieder mit einem zuvor gekoppelten Gerät verbunden.  
Dauerhaft weiß (5 Sek.): Die Maus wurde erfolgreich mit dem ausgewählten Computer gekoppelt.  
Blinkt langsam gelb: Der Akku der Maus muss ausgetauscht werden.
- **Kopplungstaste**  
Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um zwischen den Computern umzuschalten. Halten Sie die Taste 3 Sek. gedrückt, um den Kopplungsmodus für den ausgewählten Computer aufzurufen.

## ESPAÑOL

Conecte el mouse a hasta tres equipos por medio de Bluetooth. Para programar los botones del mouse, descargue el software. Si el software no se descarga de forma automática en su equipo, abra la **Microsoft Store**. Busque **HP Accessory Center** y luego descargue la aplicación.

- **Botón programable**  
De forma predeterminada, se usa para la función Avanzar en un navegador web.
- **Botón programable**  
De forma predeterminada, se usa para la función Atrás en un navegador web.
- **Rueda de desplazamiento**  
Se desplaza en la pantalla hacia arriba o hacia abajo. Incline hacia la derecha o hacia la izquierda para usar las funciones programadas en la aplicación. De forma predeterminada, incline hacia la derecha para desplazarse hacia la derecha en la pantalla e incline hacia la izquierda para desplazarse hacia la izquierda.
- **Indicador luminoso de emparejamiento**  
Blanco intermitente rápido (180 s): el mouse está en modo de emparejamiento.  
Dos parpadeos y pausas (180 s): el mouse se está reconectando a un dispositivo emparejado anteriormente.  
Blanco fijo (5 s): el mouse se emparejó o se reconectó correctamente con el equipo seleccionado.  
Ámbar intermitente lento: La batería del mouse necesita ser recargada.
- **Botón de emparejamiento**  
Presione el botón durante menos de 2 s para alternar entre equipos. Mantenga presionado durante 3 s para entrar en el modo de emparejamiento del equipo seleccionado.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Συνδέστε το ποντίκι σε έως και τρεις υπολογιστές μέσω Bluetooth.

Για να προγραμματίσετε τα κουμπιά του ποντικιού, πραγματοποιήστε λήψη του λογισμικού. Εάν δεν πραγματοποιηθεί αυτόματα λήψη του λογισμικού, ανοίξτε στον υπολογιστή σας το **Microsoft Store**. Αναζητήστε το **HP Accessory Center** και, στη συνέχεια πραγματοποιήστε λήψη της εφαρμογής.

- **Προγραμματιζόμενο κουμπί**  
Από προεπιλογή, αν το πατήσετε θα χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία μετάβασης προς τα εμπρός σε ένα πρόγραμμα περιήγησης στο Web.
- **Προγραμματιζόμενο κουμπί**  
Από προεπιλογή, αν το πατήσετε θα χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία μετάβασης προς τα πίσω σε ένα πρόγραμμα περιήγησης στο Web.
- **Ροδέλα κύλισης**  
Πραγματοποιεί κύλιση της οθόνης προς τα πάνω ή προς τα κάτω. Δώστε της κλίση προς τα δεξιά ή τα αριστερά για να χρησιμοποιήσετε λειτουργίες που είναι προγραμματισμένες στην εφαρμογή. Από προεπιλογή, δώστε του κλίση προς τα δεξιά για κύλιση της οθόνης προς τα δεξιά και κλίση προς τα αριστερά για κύλιση της οθόνης προς τα αριστερά.
- **Φωτεινές ενδείξεις συζεύξης**  
Αναβοήθνει γρήγορα με λευκό χρώμα (180 δευτερόλεπτα): Το ποντίκι είναι σε λειτουργία συζεύξης.  
Αναβοήθνει δύο φορές και σταματά (180 δευτερόλεπτα): Το ποντίκι συνδέεται ξανά με μια συσκευή με την οποία έχει συζευχθεί προηγουμένως.  
Ανάβει σταθερά με λευκό χρώμα (5 δευτερόλεπτα): Επιτυχής συζεύξη ή επανασυνδεδεση του ποντικιού με τον επιλεγμένο υπολογιστή.  
Αναβοήθνει αργά με πορτοκαλί χρώμα: Η μπαταρία του ποντικιού χρειάζεται επαναφόρτιση.
- **Κουμπί συζεύξης**  
Πατήστε το κουμπί για λιγότερο από 2 δευτερόλεπτα για εναλλαγή μεταξύ των υπολογιστών. Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για να μεταβείτε στη λειτουργία συζεύξης για τον επιλεγμένο υπολογιστή.

## FRANÇAIS

Connectez la souris à un maximum de trois ordinateurs via Bluetooth. Pour programmer les boutons de la souris, téléchargez le logiciel. Si le logiciel ne se télécharge pas automatiquement, ouvrez **Microsoft Store** sur votre ordinateur. Recherchez **HP Accessory Center**, puis téléchargez l'application.

- **Bouton programmable**  
Par défaut, appuyez pour utiliser la fonction Transférer dans un navigateur Web.
- **Bouton programmable**  
Par défaut, appuyez pour utiliser la fonction Précédent dans un navigateur Web.
- **Roue de défilement**  
Elle vous permet de faire défiler l'écran vers le haut ou vers le bas. Inclinez vers la droite ou la gauche pour utiliser les fonctions programmées dans l'application. Par défaut, inclinez vers la droite pour faire défiler l'écran vers la droite et inclinez vers la gauche pour faire défiler l'écran vers la gauche.
- **Voyants de couplage**  
Clignotement rapide blanc (180 s) : La souris est en mode couplage.  
Deux clignotements et pauses (180 s) : La souris se reconnecte à un appareil préalablement associé.  
Blanc fixe (5 s) : Le couplage ou la reconnexion de la souris avec l'ordinateur secondaire a été réalisé(e) avec succès.  
Clignotement lent orange : Vous devez recharger la batterie de la souris.
- **Bouton de couplage**  
Appuyez sur le bouton pendant moins de 2 s pour basculer entre les ordinateurs. Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 s pour accéder au mode de couplage de l'ordinateur sélectionné.

## HRVATSKI

Povežite miš s najviše tri računala putem Bluetooth veze. Da biste programirali gumbе miša, preuzmite softwer. Ako se softwer ne preuzme automatski, na računalu otvorite **Microsoft Store**. Potražite **HP Accessory Center**, a zatim preuzmite aplikaciju.

- **Programabilna tipka**  
Pritisnite da biste po zadanom upotrebljavali funkciju Naprijed u web-pregledniku.
- **Programabilna tipka**  
Pritisnite da biste po zadanom upotrebljavali funkciju Natrag u web-pregledniku.
- **Kotačić za pomicanje**  
Pomice zaslon prema gore ili dolje. Nagnite udesno ili ulijevo da biste koristili funkcije programirane u aplikaciji. Po zadanom nagnite udesno da biste pomicali zaslon udesno ili nagnite ulijevo da biste ga pomicali ulijevo.
- **Žaruljice uparivanja**  
Brzo trepće bijelo (180 s): miš je u načinu rada za uparivanje.  
Dva treptaja i pauza (180 s): miš se ponovno povezuje s prethodno uparenim uređajem.  
Svijetli bijelo (5 s): miš se uspješno po prvi puta ili ponovno upario s odabranim računalom.  
Polako trepće žuto: Baterija miša treba ponovno napuniti.
- **Gumb za uparivanje**  
Gumb pritisnite kraće od 2 s da biste izmjenjivali računala. Pritisnite i držite 3 s da biste otvorili način rada za uparivanje odabranog računala.

## ITALIANO

Connettere il mouse a un massimo di tre computer tramite Bluetooth. Per programmare i pulsanti del mouse, scaricare il software. Se il software non viene scaricato automaticamente, aprire **Microsoft Store** sul computer in uso. Cercare **HP Accessory Center**, quindi scaricare l'applicazione.

- **Pulsante programmabile**  
Per impostazione predefinita, premere il pulsante per utilizzare la funzione Avanti in un browser web.
- **Pulsante programmabile**  
Per impostazione predefinita, premere il pulsante per utilizzare la funzione Indietro in un browser web.
- **Rotellina di scorrimento**  
Consente di scorrere la schermata verso l'alto o verso il basso. Inclinaria verso sinistra o destra per utilizzare le funzioni programmate nell'applicazione. Per impostazione predefinita, inclinarla verso destra per scorrere la schermata verso destra e inclinarla verso sinistra per scorrere la schermata verso sinistra.
- **Spie di abbinamento**  
Bianca lampeggiante velocemente (180 secondi): il mouse è nella modalità di abbinamento.  
Due lampeggi e una pausa (180 secondi): il mouse si sta riconnettendo a un dispositivo abbinato in precedenza.  
Bianca fissa (5 secondi): il mouse è stato abbinato o riconosciuto correttamente con il computer selezionato.  
Arancione lampeggiante lentamente: La batteria del mouse deve essere ricaricata.
- **Pulsante di abbinamento**  
Premere il pulsante per meno di 2 secondi per passare da un computer all'altro. Tenere premuto il pulsante per 3 secondi per accedere alla modalità di abbinamento per il computer selezionato.

## ҚАЗАҚША

Тінтуірді Bluetooth арқылы үш компьютерге дейін қосуға болады. Тінтуір түймелерін бағдарламалау үшін бағдарламалық құралды жүктеп алыңыз. Бағдарламалық құрал автоматты түрде жүктеп алынбаса, компьютерде **Microsoft Store** қолданбасын ашыңыз. **HP Accessory Center** қолданбасын іздеңіз және оны компьютерге жүктеп алыңыз.

- **Бағдарламаланатын түйме**  
Әдеткі бойынша алға жылжу мүмкіндігін веб-браузерде пайдалану үшін бұл түймені басыңыз.
- **Бағдарламаланатын түйме**  
Әдеткі бойынша артқа жылжу мүмкіндігін веб-браузерде пайдалану үшін бұл түймені басыңыз.
- **Айналыдыруға арналған дөңгелек**  
Бұл дөңгелек арқылы экран бойынша жоғары немесе төмен айналыдыруға болады. Қолданбада бағдарламаланатын функцияларды пайдалану үшін оң немесе сол жаққа еңкейтіңіз. Әдеткі бойынша экранда оң жаққа жылжу үшін оң жаққа еңкейтіңіз. Сол жаққа жылжу үшін сол жаққа еңкейтіңіз.
- **Жұптау индикаторлары**  
Ақ түспен жылдам (180 с) жылдылықтайды: тінтуір жұптау күйінде.  
Екі рет жылдылықтап, тоқта таурады (180 с): тінтуір бұрын жұпталған құрылғыға қайта қосылуға.  
Ақ түспен (5 с) тұрақты жанады: тінтуір таңдалған компьютермен жұпталды немесе оған қайта қосылды.  
Сары түспен баяу жылдылықтайды: тінтуір батареясын қайта зарядтау керек.
- **Жұптау түймесі**  
Компьютерлер арасында ауысу үшін 2 с аз түймені басыңыз. Таңдалған компьютер үшін жұптау режимін қосу мақсатымен басып, 3 с ұстап тұрыңыз.

## LATVIŠKI

Savienojiet peli ar ne vairāk kā trim datoriem, izmantojot Bluetooth. Lai programētu peles pogus, lejupielādējiet programmatūru. Ja programmatūra neviens automātisku lejupielādi, datorā atveriet **Microsoft Store**. Meklēšanas logā ierakstiet **HP Accessory Center** un pēc tam lejupielādējiet lietotni.

- **Programmējama poga**  
Pēc noklusējuma nospiediet, lai tīmekļa pārlūkā izmantotu funkciju Uz priekšu.
- **Programmējama poga**  
Pēc noklusējuma nospiediet, lai tīmekļa pārlūkā izmantotu funkciju Atpakaļ.
- **Peles ritenītis**  
Ritina ekrānu augšup vai lejup. Sasveriet to pa labi vai pa kreisi, lai izmantotu lietotnē ieprogramētās funkcijas. Pēc noklusējuma sasveriet pa labi, lai ekrānu rītnātu pa labi, un sasveriet pa kreisi, lai ekrānu rītnātu pa kreisi.
- **Pāra savienojuma indikatori**  
Ātri mirgo balti (180 s): pele ir pāri savienošanas režīmā.  
Divreiz nomirgo un pauze (180 s): pele atkārtoti izveido savienojumu ar iepriekš pāri savienotū ierici.  
Nepārtraukti deg balts (5 s): pele sekmīgi savienota pāri vai atkārtoti savienota ar atlasīto datoru.  
Lēni mirgo dzeltenī: jāuzlādē peles akumulators.
- **Pāra savienojuma poga**  
Lai pārslēgtos starp datoriem, spiediet pogu mazāk nekā 2 s. Nospiediet un turiet nospiestu 3 s, lai ieslēgtu atlasītā datora pāri savienošanas režīmu.





HP Accessory Center mouse. The mouse is shown from the top and bottom. The top view shows buttons 1 and 2. The bottom view shows buttons 3, 4, and 5.

#### LIETUVIŠKAI

Pele „Bluetooth“ ryšiu galite prijungti prie ne daugiau nei trijų kompiuterių. Noredami programuoti peles klavišus, atsiųsiyskite programine įranga. Jei programinė įranga neatsiunčiama automatiškai, savo kompiuteriye atidarykite **Microsoft Store**. Raskite **HP Accessory Center** ir atsiųsiyskite programą.

- Programuojamas mygtukas** Pagal numatytuosius nustatymus paspaudus šį mygtuką naudojama naršyklės funkcija „Toliau“.
- Programuojamas mygtukas** Pagal numatytuosius nustatymus paspaudus šį mygtuką naudojama naršyklės funkcija „Atgal“.
- Slinkties ratukas** Paslenka ekrano vaizdą aukštyn arba žemyn. Pakreipkite dešininė arba kairėn, kad naudotumėte programoje užprogramuotas funkcijas. Pagal numatytuosius nustatymus, pakreipus dešininė ekrano vaizdas paslenkamas į dešinę, o pakreipus kairėn – į kairę.
- Susiejimo lempuės** Greitai mirksi balta spalva (180 sek.): pelė veikia susiejimo režimu. Du mirktelejimai ir pauzė (180 sek.): pelė iš naujo jungiama prie anksčiau susietų įrenginių. Šviečia balta spalva (5 sek.): pelė sėkmingai susieta su papildomu kompiuteriu arba iš naujo prie jo prijungta. Lėtai mirksi oranžine spalva: reikia įkrauti peles bateriją.
- Susiejimo mygtukas** Paspauskite ir palaikykite šį mygtuką mažiau kaip 2 sek., kad perjungtumėte kompiuterius. Paspauskite ir palaikykite 3 sek., kad peritumėte į pasiriinkto kompiuterio susiejimo režimą.

#### HAGTAR

Csatlakoztassa az egeret legfeljebb három számítógéphez Bluetooth-kapcsolaton keresztül. Az egér gombjainak beprogramozásához tölts le a szoftvert. Ha a szoftvert nem töltődik le automatikusan, nyissa meg a **Microsoft Store** áruházat a számítógépen. Keressen rá a **HP Accessory Center** kifejezésre, majd tölts le az alkalmaszást.

- Programozható gomb** Ha az egér alapértelmezett beállításait használja, ezt a gombot megnyomva használhatja az Előre funkciót egy webböngészőben.
- Programozható gomb** Ha az egér alapértelmezett beállításait használja, ezt a gombot megnyomva használhatja a Vissza funkciót egy webböngészőben.
- Görgétkerék** Felfelé vagy lefelé görgögt a képernyőn. Döntse jobbra vagy balra egy adott alkalmaszás programozott funkciójának használatához. Alapértelmezés szerint a jobbra döntés jobbra, a balra döntés pedig balra görgögt a képernyő.
- Párosítási jeltözfények** Gyorsan, féhéren villog (180 másodpercig): Az egér párosítási üzemmódban van. Két villogás és egy szünet (180 másodpercig): Az egér ismét csatlakozik egy korábban párosított eszközhöz. Fehéren világít (5 másodpercig): Az egér sikeresen párosítva vagy újrcsatlakoztatva lett a kiválasztott számítógéppel. Lassan, borostyánsárgán villog: Az egér akkumulátorát fel kell tölteni.
- Párosítás gomb** Számítógépek közötti váltáshoz nyomja meg legalább 2 másodpercig a gombot. Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig, hogy párosítási üzemmódba lépjen a kiválasztott számítógéppel való párosításhoz.

#### NEDERLANDS

Sluit de muis aan op maximaal drie computers via Bluetooth. Download de software om de muisknoppen te programmeren. Als de software niet automatisch wordt gedownload, open t u op uw computer **Microsoft Store**. Zoek **HP Accessory Center** en download de app.

- Programmeerbare knop** Druk hierop om standaard de functie Volgende te gebruiken in een webbrowser.
- Programmeerbare knop** Druk hierop om standaard de functie Vorige te gebruiken in een webbrowser.
- Scrollwiel** Hiermee schuift u omhoog of omlaag op het scherm. Kantel naar rechts of links om de in de app geprogrammeerde functies te gebruiken. Standaard schuift u het scherm naar rechts als u naar rechts kantelt en naar links als u naar links kantelt.
- Lampjes voor koppelfunctie** Knippert snel wit (180 sec.): de muis bevindt zich in de koppelingsmodus. Knippert twee keer met een pauze (180 sec.): de muis maakt opnieuw verbinding met een eerder gekoppeld apparaat. Brandt wit (5 sec.): de muis is gekoppeld of opnieuw verbonden met de geselecteerde computer. Knippert langzaam oranje: de batterij van de muis moet worden opgeladen.
- Koppelingssnop** Houd de knop minder dan 2 sec. ingedrukt om tussen computers te schakelen. Houd deze knop 3 sec. ingedrukt om de koppelingsmodus te activeren voor de geselecteerde computer.

#### NORSK

Koble musen til opp til tre datamaskiner via Bluetooth. For å programmere museknappene må du laste ned programvaren. Hvis programvaren ikke lastes ned automatisk på datamaskinen, åpner du **Microsoft Store**. Søk etter **HP Accessory Center** og last ned appen.

- Programmerbar knapp** Som standard: Trykk for å bruke Fremover-funksjonen i en nettleser.
- Programmerbar knapp** Som standard: Trykk for å bruke Tilbake-funksjonen i en nettleser.
- Rulehjul** Ruller skjermen opp eller ned. Vipp til venstre eller høyre for å bruke funksjoner som er programmert i appen. Som standard vipper du til høyre for å rulle skjermen til høyre og til venstre for å rulle skjermen til venstre.
- Paringslamper** Blinker raskt hvitt (180 sek.): Musen er i paringsmodus. To blink og én pause (180 sek.): Musen kobler til en tidligere paret enhet. Vedvarende hvitt (5 sek.): Musen er paret med eller koblet til den valgte datamaskinen. Blinker sakte gult: Musens batteri må lades.
- Paring-knapp** Trykk på knappen i mindre enn 2 sek for å veksle mellom datamaskiner. Trykk og hold inne i 3 sek for å gå inn i paringsmodus for den valgte datamaskinen.

#### POLSKI

Podłącz mysz do maksymalnie trzech komputerów przez Bluetooth. Aby zaprogramować przyciski myszy, pobierz oprogramowanie. Jeśli oprogramowanie nie zostanie pobrane automatycznie, otwórz na komputerze **Microsoft Store**. Wyszukaj aplikację **HP Accessory Center** i następnie pobierz ją.

- Przycisk programowalny** Domyślne naciśnię, aby użyć funkcji Dalej w przeglądarce internetowej.
- Przycisk programowalny** Domyślne naciśnięcie powoduje użycie funkcji Wstecz w przeglądarce internetowej.
- Kółko przewijania** Służy do przewijania ekranu w górę lub w dół. Pochyl w prawo lub w lewo, aby korzystać z funkcji zaprogramowanych w aplikacji. Domyślnie przechył w prawo, aby przewijać ekran w prawo, lub przechył w lewo, aby przewijać ekran w lewo.
- Wskaźniki parowania** Szybko miga na biało (180 s): Mysz jest w trybie parowania. Dwa mignięcia i przerwa (180 s): Mysz łączy się ponownie ze sparowanym wczesniej urządzeniem. Stałe światło białe (5 s): Mysz została pomyślnie sparowana lub ponownie połączyla się pomyślnie z wybranym komputerem. Powoli miga na pomarańczowo: Trzeba wymienić baterię myszy.
- Przycisk parowania** Przycisnij przycisk na mniej niż 2 s, aby przelączyć się między komputerami. Naciśnij i przytrzymaj przez 3 s, aby przejść do trybu parowania dla wybranego komputera.

#### PORTUGUES

Ligue o rato a um máximo de três computadores através de Bluetooth. Para programar os botões do rato, transfira o software. Se o software não for automaticamente transferido para o computador, abra a **Microsoft Store**. Procure **HP Accessory Center** e transfira a aplicação.

- Botão programável** Por predefinição, prima para utilizar a função Avançar num Web browser.
- Botão programável** Por predefinição, prima para utilizar a função Retroceder num Web browser.
- Roda** Desloca o ecrã para cima ou para baixo. Incline para a direita ou para a esquerda para usar as funções programadas na aplicação. Por predefinição, incline para a direita para deslocar o ecrã para a direita e incline para a esquerda para deslocar o ecrã para a esquerda.
- Luz de emparelhamento** Branco intermitente rápido (180 seg.): o rato está no modo de emparelhamento. Duas intermitências e uma pausa (180 seg.): o rato está a voltar a ligar a um dispositivo emparelhado anteriormente. Branco sólido (5 seg.): o rato foi emparelhado ou voltou a ligar-se corretamente com o computador selecionado. Amarelo intermitente lento: A bateria do rato tem de ser substituída.
- Botão de emparelhamento** Prima o botão durante menos de 2 segundos para alternar entre computadores. Prima continuamente durante 3 segundos para entrar no modo de emparelhamento para o computador selecionado.

#### ROMANA

Conectați mouse-ul la până la trei computere prin Bluetooth. Pentru a programa butoanele mouse-ului, descărcați software-ul. Dacă software-ul nu se descarcă automat pe computerul dumneavoastră, deschideți **Microsoft Store**. Căutați **HP Accessory Center**, apoi descărcați aplicația.

- Buton programabil** În mod implicit, apăsați pentru a utiliza funcția Înainte într-un browser web.
- Buton programabil** În mod implicit, apăsați pentru a utiliza funcția Înapoi într-un browser web.
- Rotiță de derulare** Derulează ecranul în sus sau în jos. Înclinați spre dreapta sau spre stânga pentru a utiliza funcțiile programate în aplicație. În mod implicit, înclinați spre dreapta pentru a derula ecranul spre dreapta și înclinați spre stânga pentru a derula ecranul spre stânga.
- Lumini de asociere** Alb intermitent rapid (180 s): Mouse-ul este în modul de asociere. Două intermitențe și pauze (180 s): Mouse-ul se reconectează la un dispozitiv asociat anterior. Alb staționar (5 s): Mouse-ul a fost asociat sau reconectat cu succes cu computerul selectat. (Călimbăriu intermitent lent: Accumulatorul mouse-ului necesită încărcare.
- Buton de asociere** Apăsăți butonul pentru mai puțin de 2 s pentru a comuta între computere. Țineți-l apăsat timp de 3 s pentru a intra în modul de asociere pentru computerul selectat.

#### РУССКИЙ

Мышь можно подключить по Bluetooth к трем компьютерам. Для того чтобы запрограммировать кнопки мыши, загрузите программное обеспечение. Если программное обеспечение не загружается автоматически, на компьютере откройте **Microsoft Store**. Воспользуйтесь поиском, чтобы найти **HP Accessory Center**, и загрузите приложение.

- Программируемая кнопка** По умолчанию нажатие этой кнопки позволяет воспользоваться функцией «Вперед» в веб-браузере.
- Программируемая кнопка** По умолчанию нажатие этой кнопки позволяет воспользоваться функцией «Назад» в веб-браузере.
- Колесо прокрутки** Прокрутка экрана вверх или вниз. Наклоняйте вправо или влево, чтобы использовать функции, связанные ранее. По умолчанию наклоните вправо или влево, чтобы прокрутить экран в соответствующую сторону.
- Индикаторы сопряжения** Быстро мигает белым (180 с): мышь в режиме связывания. Мигает два раза и делает паузу (180 с): мышь повторно подключается к устройству, с которым была связана ранее. Светится белым (5 с): мышь успешно сопряжена или повторно подключена к выбранному компьютеру. Медленно мигает желтым: необходимо зарядить батарею мыши.
- Кнопка сопряжения** Повторно нажмите кнопку на меньше 2 с для переключения между компьютерами. Нажмите и удерживайте в течение 3 с, чтобы перейти в режим связывания для выбранного канала.

#### SLOVENČINA

Pripojte miš až ku trom počítačom prostredníctvom pripojenia cez Bluetooth. Ak chcete naprogramovať tlačidlá myši, stiahnite si softvér. Ak sa softvér automaticky nstiahne, otvorte v počítači aplikáciu **Microsoft Store**. Vyhľadajte položku **HP Accessory Center** a potom si stiahnite aplikáciu.

- Programovateľné tlačidlo** V predvolenom nastavení stlačením aktivujete funkciu Dopredu vo webovom prehliadači.
- Programovateľné tlačidlo** V predvolenom nastavení stlačením aktivujete funkciu Dozadu vo webovom prehliadači.
- Posúvacie koliesko** Posúva obrazovku nahor alebo nadol. Naklonením doprava alebo doľava použijete funkcie naprogramované v aplikácii. V predvolenom nastavení naklonením doprava posuniete obrazovku doprava a naklonením doľava posuniete obrazovku doľava.
- Indikatory párovania** Rýchlo bliká bielou farbou (180 s): Myš je v režime párovania. Dve bliknutia a prestávka (180 s): Myš sa znova pripája k predtým spárovanému zariadeniu. Svetlí na biele (5 s): Myš sa úspešne spárovala alebo znovu pripojila k vybranému počítaču. Pomaly bliká oranžovou farbou: Je treba vymeniť batériu v myši.
- Tlačidlo párovania** Ak chcete prepínať medzi počítačmi, stlačte tlačidlo na menej ako 2 s. Stlačením a podržaním na 3 s, vstúpite do režimu párovania pre vybraný počítač.

#### SLOVENŠČINA

Mišo lahko prek povezave Bluetooth povežete z največ tremi računalniki. Če želite programirati gumba miške, prenesite programsko opremo. Če se programska oprema ne prenese samodejno, v računalniku odprite trgovino **Microsoft Store**. Poiščite **HP Accessory Center** in prenesite aplikacijo.

- Programabilni gumb** Privzeto ga pritisnite za uporabo funkcije pomika naprej v brskalniku.
- Programabilni gumb** Privzeto ga pritisnite za uporabo funkcije pomika nazaj v brskalniku.
- Dršno kolesce** Omogoča drsenje po zaslonu navzgor ali navzdol. Nagnite ga v levo ali desno, da uporabite funkcije, programirane v aplikaciji. Privzeto ga nagnite v desno, da pomaknete zaslon v desno, in nagnite ga v levo, da pomaknete zaslon v levo.
- Lučke za seznanjanje** Hitro utripa belo (180 s): miška je v načinu seznanjanja. Dva utripa in premor (180 s): miška se ponovno povezuje s predhodno seznanjeno napravo. Sveti belo (5 s): miška je uspešno seznanjena ali znova povezana z izbranim računalnikom. Počasi utripa rumeno: baterijo miške je treba napolniti.
- Gumb za seznanjanje** Če želite prekopliči med računalniki, pritisnite gumb in ga pridržite manj kot dve sekundi. Za prekop v način seznanjanja za izbran računalnik ga pritisnite in pridržite tri sekunde.

#### SUOMI

Yhdistä hiiri i jopa kolmeen tietokoneeseen Bluetooth-yhteydellä. Lataa ohjelmisto hiiripainikkeiden ohjelmointia varten. Jos ohjelmisto ei lataudu automaattisesti, avaa tietokoneellasi **Microsoft Store**. Kirjoita hakukenttään **HP Accessory Center** ja lataa sovellus.

- Ohjelmoitava painike** Oletuksena voit käyttää verkkoselaimen eteenpäinsiirtymistointtoa painamalla tätä painiketta.
- Ohjelmoitava painike** Oletuksena voit käyttää verkkoselaimen taaksepäinsiirtymistointtoa painamalla tätä painiketta.
- Vierityspyörä** Vierittää näyttöä ylös tai alas. Käytä sovellukseen ohjelmituitja toimintoja kallistamalla vasemmalle tai oikealle. Oletuksena kallistus oikealle vierittää näyttöä oikealle ja kallistus vasemmalle vierittää näyttöä vasemmalle.
- Laiteparin muodostuksen merkivalot** Nopeasti vilkkuva valkoinen (180 s): hiiri on laiteparin muodostamistilassa. Kaksi välkkyvästä ja tauko (180 s): hiiri yhdistää uudelleen laitteeseen, joka on aiemmin yhdistetty laitepariksi. Tasainen valkoinen (5 s): laitepari on muodostettu tai hiiri on palautunut yhteyden valittuun tietokoneeseen. Hitaasti vilkkuva keltainen: hiiren akku on ladattava.
- Parinmuodostuspainike** Vaihda tietokoneiden välillä painamalla painiketta alle kaksi sekuntia. Käynnistä laiteparin muodostus valittuun tietokoneeseen pitämällä painiketta painettuna kolmen sekunnin ajan.

#### SRPSKI

Povežite miš sa do tri računara putem Bluetooth veze. Da biste programirali tastere miša, preuzmite softver. Ako se softver ne preuzme automatski, na računaru otvorite **Microsoft Store**. Potražite **HP Accessory Center** i preuzmite aplikaciju.

- Dugme koje je moguće programirati** Podrazumevano, pritisnite da biste koristili funkciju Napred u web-pregledaču.
- Dugme koje je moguće programirati** Podrazumevano, pritisnite da biste koristili funkciju Nazad u web-pregledaču.
- Točkić za pomeranje** Pomeri prikaz na ekranu nagore ili nadole. Nagnite nadesno ili nalevo da biste koristili funkcije koje su programirane u aplikaciji. Podrazumevano, nagnite nadesno da biste pomerali ekran nadesno i nagnite nalevo da biste pomerali ekran nalevo.
- Lampice uparivanja** Bela koja brzo treperi (180 s): miš je u režimu uparivanja. Dva treptajta i pauza (180 s): miš se ponovo povezuje sa uparenim uređajem. Svetli belo (5 s): miš je uspešno uparen ili ponovo povezan sa izabranim računarom. Žuta koja sporo treperi: potrebno je zameniti bateriju miša.
- Dugme za uparivanje** Držite pritisnuto dugme kraće od 2 s da biste prešli sa jednog računara na drugi. Pritisnite i držite 3 s da biste ušli u režim uparivanja za izabrani računar.

#### SVENSKA

Anslut musen till upp till tre datorer via Bluetooth. Hämta programvaran för att programmera musknapparna. Om programvaran inte hämtas automatiskt öppnar du **Microsoft Store**. Sök efter **HP Accessory Center** och hämta appen.

- Programmerbar knapp** Tryck som standard på knappen för att använda Framåt-funktionen i en webbläsare.
- Programmerbar knapp** Tryck som standard på knappen för att använda Bakåt-funktionen i en webbläsare.
- Rullningshjul** Rullar uppåt eller nedåt på skärmen. Luta åt vänster eller höger för att använda funktioner som har programmerats i appen. Som standard lutar du åt höger för att rulla skärmen åt höger och åt vänster för att rulla skärmen åt vänster.
- Parkopplingslampa** Snabbt blinkande vitt (180 sekunder): Musen är i parkopplingsläge. Två blinkningar och en paus (180 sek): Musen återansluter till en tidigare parkopplad enhet. Fast vitt (5 sek): Musen paras ihop med eller återansluts till den valda datorn. Långsamt blinkande gult: Batteriet i musen måste bytas ut.
- Parkopplingsknapp** Tryck på knappen under mindre än 2 sekunder för att växla mellan datorer. Tryck och håll ned i 3 sekunder för att gå till parkopplingsläget för vald dator.

#### TÜRKÇE

Bluetooth aracılığıyla fareyi üç adede kadar bilgisayara bağlayabilirsiniz. Fare düğmelerini programlamak için yazılımı indirin. Yazılım otomatik olarak indirilmezse bilgisayarınzda **Microsoft Store**’u açın. **HP Accessory Center**’i arayın ve ardından uygulamayı indirin.

- Programlanabilir düğme** Varsaylan olarak, bir web tarayıcısında ileri işlevini kullanmak için basin.
- Programlanabilir düğme** Varsaylan olarak, bir web tarayıcısında Geri işlevini kullanmak için basin.
- Kaydırma tekerleği** Ekranı yukarı veya aşağı kaydırır. Uygulamada programlanan işlevleri kullanmak için sağa veya sola doğru eğin. Varsaylan olarak ekranı sağa kaydırmak için sağa, sola kaydırmak için sola doğru eğin.
- Eşleştirme ışıkları** Hızla yanıp sönen beyaz (180 sn): Fare, eşleştirme modundadır. İki defa yanıp sönmeye ve duraklamalar (180 sn): Fare daha önceden eşleştirilmiş bir aygıtla yeniden bağlanır. Kesintisiz beyaz (5 sn): Fare, seçili bilgisayarı ile başarıyla eşleştirilmişti veya yeniden bağlanmıştır. Yavaşça yanıp sönen sarı: Farenin pilinin yeniden şarj edilmesi gerekiyor.
- Eşleştirme düğmesi** Bilgisayarlar arasında geçiş yapmak için düğmeye 2 sn’den daha kısa bir süre basın. Seçili bilgisayarda eşleştirme moduna girmek için 3 saniye boyunca basılı tutun.

#### УКРАЇНСЬКА

Підключіть мишу максимум до трьох комп’ютерів через Bluetooth. Щоб запрограмувати кнопки миші, завантажте програмне забезпечення. Якщо програмне забезпечення не завантажується автоматично, відкрийте на комп’ютері **Microsoft Store**. Знайдіть програму **HP Accessory Center** і завантажте її.

- Програмована кнопка** За замовчуванням вона запрограмована на перехід вперед до сторінки у веббраузері.
- Програмована кнопка** За замовчуванням вона запрограмована на перехід до сторінки назад, яку було переглянуто у веббраузері.
- Колесо прокручування** Прокручування екрана вгору або вниз. Наклинь праворуч або ліворуч, щоб скористатися функціями, налаштованими в програмі. За замовчуванням нахильть праворуч або ліворуч, щоб відповідно прокрутити екран праворуч або ліворуч.
- Індикатори створення пари** Швидко блимає білим (180 с): миша в режимі створення пари. Два блимання й пауза (180 с): миша повторно підключається до пристрою, з яким уже створено пару. Постійно світиться білим (5 с): миша створила пару з вибраним комп’ютером або повторно під’єдналася до нього. Повільно блимає жовтим: необхідно підзарядити батарею миші.
- Кнопка створення пари** Утримуйте кнопку натисненою менше 2 с, щоб переключитися між комп’ютерами. Натисніть й утримуйте цю кнопку 3 с, щоб перейти в режим створення пари для вибраного комп’ютера.

RMN/型号/型号: TPA-P007H

© Copyright 2023 HP Development Company, L.P. The Bluetooth trademarks are owned by their proprietor and used by HP Inc. under license. The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein. First Edition: June 2023

<p>PRINTER: Replace this box with Printed-in (PI) Statement(s) as per spec.</p> <p>NOTE: This box is simply a placeholder. PI Statement(s) do not have to fit inside the box but should be placed in this area.</p>
---



N49890-A21